

## Prof. Dr. Güngör Ertem'in Anısına



Prof. Dr. GÜNGÖR ERTEM  
(1930-2001)

low" u olarak çalışmıştır. Daha sonraki yıllarda, 1978 ve 1983, "National Institute of Heart, Lung and Blood, Bethesda, Maryland" e ziyaretçi profesör olarak gitme fırsatını bulmuştur.

Prof. Dr. Güngör Ertem, 1973-1974'de İstanbul Tıp Fakültesi Dekan Yardımcısı, 1974-1980'de İstanbul Tıp Fakültesi Dekanı, 1980-1990'da Kardiyoloji Bilim Dalı Başkanı, 1990-1996 Kardiyoloji Anabilim Dalı Başkanı, 1982-1997'de Dahili Tıp Bilimleri Bölüm Başkanı olarak, önemli yönetim görevlerinde bulunmuştur.

İstanbul Tabip Odası, Türk Tıp Derneği, Türk Kardiyoloji Derneği, Hipertansiyon ve Ateroskleroz Derneği gibi tıbbî dernekler, İstanbul Tıp Fakültesi Vakfı, Biyomedikal Mühendislik Vakfı, Türk Tıp Eğitimi Kurumu gibi vakıf ve kurumların üyesi olan Prof. Dr. Güngör Ertem, bu kurumların faaliyet alanlarında görevler almış, ayrıca, Sedat Simavi Vakfı Tıp Bilimleri Ödülü Jürisi, Roche Tıp Bilimleri Ödülü Jürisi, Pfizer Kardiyoloji Ödülü Jürisi ve TKD Genç Araştırmalar Ödülü Jürisi gibi çeşitli bilim ödülü jürilerinin başkan veya üyesi olarak, yıllarca hizmetlerini sürdürmüştür. Türk Kardiyoloji Derneği Nomenklatur Kurulu Başkanlığı (1993-1998) ve Hipertansiyon Çalışma Grubu Başkanlığı (1995-1996) görevlerini de üstlenmiştir.

Prof. Dr. Güngör Ertem, akademik çalışmalarının bir göstergesi olan, zengin bir yayın listesine sahip idi. Doksan kadarı yabancı dilde olmak üzere, bilimsel makaleler, kitap bölümleri ve bildiri tarzında 650 civarında yayını bulunmaktadır.

Prof. Dr. Ertem, iyi bir hekim, itibarlı bir öğretim üyesi, deneyimli ve başarılı bir yönetici olma yanında, aydın kişiliği ile temayüz etmiş olan bir arkadaşımız idi. Türk dili ve edebiyatına, Türk ve Batı müziğine, felsefeye olan yakın ilgisi, bu konularda geniş bir bilgiye sahip olması, kendisinin belirgin özelliklerinden birisi idi.

Prof. Ertem'in, eşi Dr. Nurhan Ertem ile uzun ve mutlu bir evliliği vardı. Bu evlilikten bir çocukları bulunmaktadır.

Prof. Dr. Güngör Ertem, 21 Nisan 2001 Cumartesi günü, bir kalp krizi sonucu aramızdan ayrıldı. Vefatı ile kardiyoloji ve tip camiası çok değerli ve saygın bir üyesini, toplumumuz ise, gerçek bir aydını kaybetti. Kendisine Tanrı'dan rahmet, başta eşi ve çocuğu olmak üzere, tüm Ertem ailesine, arkadaşları ve dostlarına, kardiyoloji ve tip camiası mensuplarına sabır ve baş sağlığı dilerim.

Prof. Dr. Kemalettin Büyüköztürk

# TÜRK KARDİYOLOJİ DERNEĞİ ARŞİVİ

ARCHIVES of the  
TURKISH SOCIETY of CARDIOLOGY

Cilt / Volume 29 Sayı / Number 8 AUGUST / AUGUST 2001

Türk Kardiyoloji Derneği'nin Yayımlan Organıdır

Ayda bir yayınlanır.  
Published monthly.

Yayın Kurulu  
Editorial Board

Prof. Dr. Altan Onat  
Editör

Prof. Dr. Hüsnüye Yüksel  
Yardımcı Editör

Prof. Dr. Kâmil Adalet  
Editör Yardımcısı

Dr. İzzet Erdinler  
Yayın Kurulu Yürüttü Sekreteri

Prof. Dr. Esmeray Acartürk  
Prof. Dr. Güneş Akgün  
Doç. Dr. Cem Alhan  
Doç. Dr. Kudret Aytemir  
Doç. Dr. Yelda Başaran  
Prof. Dr. Berkten Berkalp  
Doç. Dr. Mehmet Bilge  
Prof. Dr. Arman Bilgiç  
Prof. Dr. Zehra Buğra  
Prof. Dr. Suat Büket  
Prof. Dr. Alpay Çeliker  
Uz. Dr. Füsun Değirmencioğlu  
Doç. Dr. Murat Demirtaş  
Prof. Dr. Rasim Enar  
Prof. Dr. Ali Ergin  
Prof. Dr. Nazmi Gültekin  
Prof. Dr. Sema Güneri  
Doç. Dr. Tevfik Gürmen  
Prof. Dr. Barış İlerigelen  
Prof. Dr. Remzi Karaoğuz

Prof. Dr. Sezer M. Karcıer  
Prof. Dr. Sırı Kes  
Prof. Dr. Nevres Koylan  
Prof. Dr. Hakan Kültürsay  
Prof. Dr. Haldun Müderrisoğlu  
Prof. Dr. Ahmet Oktay  
Prof. Dr. Rana Olguntürk  
Prof. Dr. Zeki Öngen  
Prof. Dr. Gültac Özbay  
Prof. Dr. Süheylä Özkuylu  
Prof. Dr. Servet Öztürk  
Doç. Dr. Tufan Paker  
Doç. Dr. Levent Saltık  
Prof. Dr. Tayyar Sarıoğlu  
Prof. Dr. İnan Soydan  
Doç. Dr. Oğuz Taşdemir  
Doç. Dr. Gülsah Tayyareci  
Prof. Dr. Bilgin Timuralp  
Prof. Dr. Lâle Tokgözoglu  
Doç. Dr. Cengizhan Türkoğlu

Promosyon ve reklam sorumluları : Dr. Tezer Ulusoy ve Prof. Dr. Kâmil Adalet

Sahibi :  
Türk Kardiyoloji Derneği adına  
Prof. Dr. Altan Onat

This journal is covered by the Elsevier Science B.V.  
Excerpta Medica Database  
Bu dergi Elsevier Science B.V. Excerpta Medica  
veritabanına dahildir.

YENİLİK BASIMEVİ  
SAN. ve TİC. LTD. STİ.  
TEL. : (0 212) 243 55 72 - 245 32 48  
FAKS : (0 212) 244 05 38

Türk Kardiyoloji Derneği Merkezi :  
Ortaklar Cad. 4/7 Aksu apt., Mecidiyeköy 80290, İst. Tel.: 0212. 288 44 55, 275 72 73 Faks: 0212. 288 44 33  
E-posta: [tkd@ixir.com](mailto:tkd@ixir.com) <http://www.tkd.org.tr>

"Türk Kardiyoloji Derneği Arşivi" Türk Kardiyoloji Derneği'nin yayın organı olup, kardiyovasküler alandaki araştırmaları, ilginç olguları, derlemeleri, ilginç görüntüleri ve haberleri yayımlar.

Derginin yazı dili Türkçe ve İngilizce'dir. Türkçe yazıların Türk Dil Kurumu'nun Türkçe sözlüğüne, yeni imla kılavuzuna ve Türk Kardiyoloji Derneği'nin kardiyoloji terimler sözlüğüne uygun olması gereklidir. İngilizce yazılar Arşivin Mayıs ve Kasım ayları sayılarında yer alacaktır. Yurt dışında ya da yurt içinde gerçekleştirilen çalışmalar İngilizce yayınlanabilir.

Yazıların dergide yer alabilmesi için daha önce başka bir dergide basılmış olmasının ve Dernek Yönetim Kurulu'nun seçtiği "Yayın Kurulu" tarafından uygun görülmesi gereklidir.

Yazıların sorumluluğu yazarlara aittir. Yazıların yayınlanabilmesi için tüm yazarların imzaları bulunmalıdır.

İlaç çalışmalarında, Sağlık Bakanlığı'nın ilgili yönetmeliklerine uygun olarak etik kurulun izninin alındığı belirtilebilir. Etik Kurul kararı bulunmayan çalışmalar yayınlanamayacaktır. Ayrıca tüm çalışmalar "Helsinki Deklarasyonu", "İyi Klinik Uygulamaları Klavuzu" ve "İyi Laboratuvar Uygulamaları Klavuzu"nda belirtilen esaslar uygulamalı, hastalar bilgilendirildikten sonra yazılı veya sözlü izinleri alınmalıdır.

Dergiye gönderilen metinler üç nüsha halinde yollanmalıdır. Gönderilen her yazının bir kopyasında da yazarların kendilerinde saklı kalması tavsiye edilir.

Dergide çıkacak hiçbir yazı 12, olgu bildirileri 5 daktilo sayfasını geçmemelidir. Yazılara ekli şekillerin sayısı mümkün olduğu kadar az tutulmalıdır.

Yazar sayısı olgu bildirilerinde en çok 4, derlemelerde ise 3 isim ile sınırlanmalıdır, araştırmalarda da sadece önemli katkı sağlayan kişilerin adlarına yer verilmesine itina gösterilmelidir.

### Yazıların Hazırlanması

Yazilar, standart dosya kağıdına bilgisayar veya dactilo ile, yaprığın bir yüzüne iki araklı olarak yazılmalıdır. Sayfanın her iki kenarında yaklaşık üç santim boşluk bırakılmalıdır.

Yazılarda bulunması gereken kısımlar sırası ile şunlardır: 1- Başlık sayfası, 2- İngilizce başlık, yazarlar ve özet, 3- Türkçe özet, 4- Giriş, 5- Materyel ve Metod, 6- Bulgular, 7- Tartışma, 8- Kaynaklar. İngilizce yazınlarda aynı sıra takip edilecektir.

Olgu bildirileri özetlerden sonra giriş, olgu (veya olgular) ve tartışma şeklinde düzenlenmelidir. İnceleme yazıları ve tarihlarındaki yazınlarda bu sıra takip edilmez. Her yazıya en çok 4 anahtar kelime ('key words') konulabilir.

**Başlık sayfası:** Bütün yazınlarda birinci sayfada yazının başlığı, bunun altında yazarların açık isim ve soyadları ünvanları ile birlikte yazılmalıdır. Bunu bir satır alta çalışmanın yapıldığı kurumun adı ve şehir izlemelidir. Birinci sayfada ayrıca yazımaların yapılabileceği yazın ismi, adresi ve telefon numarası ve eğer varsa faks numarası belirtilmelidir. Çalışma daha önce tebliğ edilmiş ise, aynı bölümde ayrı bir satır olarak açıklanmalıdır. Daha sonraki

sayfalarda diğer bölümlere sırasıyla yer verilmelidir. Her yaprığın sağ üst köşesi numaralanmalıdır.

Yazının başında, 15-20 satırlık Türkçe özet bulunmalı, ayrı bir kağıda bu özetin İngilizce çevirisi eklenmelidir. Özet, incelemenin amacını ve kullanılan yöntemleri kısaca belirtmeli, ana bulgular varılan sonucu destekleyecek ölçüde ayrıntılarla bildirilmeli, elde edilen sonuç açıklanmalıdır.

**Kısaltmalar:** Toplam 3 kelimedenden fazla kısaltma yapmağa özen gösterilmelidir.

**Teşekkür:** Bu bölümde çalışmaya sınırlı katkıları olan, ancak yazarlar bölümünde yer almayan kişilerin ve varsa感激mayı destekleyen fon veya kuruluşun ismi yazılmalıdır.

**Şekil ve Tablolar:** Fotoğraflar siyah beyaz ve parlak kağıda basılmış olmalıdır. Resimler ayrı bir zarf içerisinde gönderilmeli, kağıtlara yapıştırılmamalıdır. Grafikler bilgisayarla düzenlenmelidir. Bütün şekillere sıra numarası verilmeli, metin içinde yeri geldikçe bu numaralar belirtilmelidir. Her şeitin arkasına yönü, numarası ve yazın ismi, kurşun kalemlle yazılmalıdır. Şekillerin alt yazıları aynı bir kağıda yazılmalıdır. Mikroskopik resimlerde büyütme oranı ve boyama tekniği açıklanmalıdır. Tabloların üzerine numara ve başlık yazılmalıdır (Örnek: Tablo 3. Koroner Anjiyoplasti ile Elde Edilen Sonuçlar).

### Kaynakların Yazılışı

Kaynaklar yazının sonunda metin içerisindeki kullanımına göre dizilmelidir. Yazarların hepsi tam soyadları ve adlarının ilk harfleri ile yazılmalıdır. Yazarlar 6'dan çoksa, ilk üç adın ardına 'et al.' eklemek suretiyle kısaltılır. Dergi isimleri Index Medicus'a göre kısaltılmıştır; bunun mümkün olmadığı yerlerde kısaltmadan yazılabilir. Makale başlıklarında ilk kelimedenden sonraki kelime küçük harf ile, kitap adlarında ise kelimein hepsi büyük harf ile başlamalıdır. Daha sonra derginin yılı, sayısı, başlangıç ve bitim numaraları yer almmalıdır.

### Dergi için örnek:

**Yüksel H, Güzelsoy D, Yazıcıoğlu N, Şenocak M, Öztürk M:** Long-term prognosis after a first myocardial infarction in Turkey: Determinants of mortality and reinfarction. *Cardiology* 1994; 84:345-55

### Kitap için örnek:

**Katz AM:** Physiology of the Heart, New York, Raven Press, 1992. p.169

### Kitap içinde bölümde örnek:

**Fuster V, Driscoll DJ, McGoon DC:** Patent ductus arteriosus and other aorticopulmonary communications. RD Brandenburg et al. (eds). *Cardiology: Fundamentals and Practice*. New York, Year Book Med Publ., 1987. p.1430

Yayın Kurulu, metinde gerekli gördüğü takdirde, yazılarının özünü değiştirmeden düzeltmeyi yapmakla yetkilidir. Yazarlara ayrı baskı gönderilmez.

Yazıların posta ile gönderilme adresi: Prof. Dr. Altan Onat, Ortaklar cad. 4/7 Aksu ap., Mecidiyeköy 80240, İstanbul. (Tel.: (0 212) 288 44 55, Faks: (0 212) 288 44 33) E-posta: tkd@ixir.com

- Summaries of Articles ..... 460

### Araştırmalar (Clinical Investigations)

- **Aort Kapak Hastalığında Pulmoner Otogref (Ross Operasyonu) ve Perikardiyal Yaka Tekniği (Pulmonary Autograft (Ross) Operation for Aortic Valve Disease and Pericardial Collar Technique)** Tayyar Sarıoğlu, Ersin Erek, Barbaros Kinoğlu, Ece Salihoglu, Ahmet Şaşmazel, Ayşe Sarıoğlu, Nerime Soybir ..... 465

### Etkisini Deneysel Trombolitik Terapi Üzerinde (Effects of Thrombolytic Therapy on Distal Coronary Microvasculature: A Study Based on Coronary Pressure Measurements)

- **(Effects of Thrombolytic Therapy on Distal Coronary Microvasculature: A Study Based on Coronary Pressure Measurements)** Murat Sezer, Yılmaz Nişancı, Ercüment Yılmaz, Fehmi Mercanoğlu, Berrin Umman, Önal Özsaruhan ..... 471

### İstekli Protein, Interleukin-6 ve Aktive T Lenfosit Düzeyleri ve İskemi ile İlişkisi (Levels of C-Reactive Protein, Interleukin-6 and Activated T Lymphocyte in Patients with Unstable Angina Pectoris and Their Relation with Ischemia)

- **Önder Kirımlı, Sema Güneri, Bülent Ündar, Özer Badak, Özgür Aslan, Bahri Akdeniz, Murat Özdamar, Ümit Tekin, Ayten Yazlar** ..... 476

### Fourier Transformation Analysis of Atrial Fibrillation Intervals Following Ibutilide and Procainamide to Predict Successful Cardioversion

- **(Başarılı Kardiyoversiyonu Öngörmede İbütilid ve Prokainamid Verilmesini Takiben Atrial Fibrilasyon İntervallerinin Fourier Transformasyon Analizi)** Ata Kırılmaz, Kürşad Erinç, Fethi Kılıçarslan, Ertan Demirtaş ..... 481

### Kronik Sigara İçen Koroner Arter Hastalarında Agonistlerle İndüklenmiş İn-vitro Trombosit Agregasyon Yanıtı (In Vitro Response of Platelet Aggregation Induced by Agonists in Chronic Smoking Coronary Artery Patients)

- **Abdi Saçan, S. Bedii Omay, Mustafa Akin** ..... 488

### Yetişkinlerimizde Sigara İçiminin Sıklığı, HDL ile İlişkisi ve Koroner Olaylara Etkisi

- **(Prevalence, Relationship to HDL and Impact on Coronary Events of Smoking in Turkish Adults)** Altan Onat, Ömer Başar, Burak Erer, Köksal Ceyhan, Beytullah Yıldırım, İbrahim Keleş, Ali Çetinkaya, Vedat Sansoy ..... 493

### Romatizmal Mitral Kapak Hastalarında Renkli M-mod Doppler Ekokardiyografi ile Pulmoner Arter Basıncının Değerlendirmesi

- **(Pulmonary Artery Pressure Measurement in Patients with Rheumatic Mitral Valve Disease by Using Color M-mode Doppler Echocardiography)** Bülent Mutlu, Muzaffer Değertekin, Cem Ermeydan, Kenan Sönmez, Nuri Kurtoğlu, Elif Eroğlu, Yılmaz Cingöz, Yelda Başaran, Fikret Turan ..... 499

### Unstable Angina Pekoris Olgularında Kadın Cinsiyetinin Klinik Özellikleri ve Prognostik Önemi (Clinical Characteristics and Prognostic Importance of Female Gender in Unstable Angina Pectoris)

- **Seçkin Pehlivanoglu, Ahmet Yıldız, Alev Arat, Sait Doğan, Cennet Erbaş, Rasim Enar** ..... 506

### Kardiyovasküler Tıp Alanındaki Üst Düzey Makale Sayısı 2000 Yılında Duraklamada

- **(Turkish International Publications in Cardiovascular Medicine Numerically Stabilized in Year 2000)** Altan Onat ..... 513

### Olgu Bildirisi (Case Report)

#### Marfan Sendrom'lu Kız Kardeşlerde Torasik ve Torakoabdominal Anevrizma

- **(Thoracic and Thoracoabdominal Aneurysm in Sisters with Marfan Syndrome: A Case Report)** Yusuf Kalko, Ural Özcan, Ufuk Alpagut, Faruk Hökenek, Murat Başaran, Emin Tireli, Enver Dayioğlu, Aydın Kargı ..... 523

### Editöre Mektup (Letter to the Editor)

#### Toplumumuzda HDL'ye Bağlı Apo C-III Düzeyleri Üzerine

- **Altan Onat, Gülay Hergenç, Vedat Sansoy** ..... 528